



Šifra kandidata:

Državni izpitni center



M 0 4 2 2 8 2 1 1

JESENSKI ROK

Višja raven

Š P A N Š Č I N A

Izpitna pola 1

A: Bralno razumevanje

B: Poznavanje in raba jezika

Sobota, 28. avgust 2004 / 80 minut (40 + 40)

*Dovoljeno dodatno gradivo in pripomočki: kandidat prinese s seboj nalivno pero ali kemični svinčnik.
Kandidat dobi štiri ocenjevalne obrazce (dva 1A in dva 1B).*

SPLOŠNA MATURA

NAVODILA KANDIDATU

Pazljivo preberite ta navodila. Ne izpuščajte ničesar!

Ne obračajte strani in ne začnajte reševati nalog, dokler Vam nadzorni učitelj tega ne dovoli.

Naloge, pisane z navadnim svinčnikom, se točkujejo z nič (0) točkami.

Prilepite kodo oziroma vpišite svojo šifro (v okvirček desno zgoraj na tej strani in na ocenjevalne obrazce).

Izpitna pola je sestavljena iz dveh delov, dela A in dela B. Časa za reševanje je 80 minut: 40 minut za del A in 40 minut za del B. Nadzorni učitelj Vas bo opozoril, kdaj lahko začnete reševati del B. Vračanje k delu A ni priporočljivo. Izpitna pola vsebuje tri naloge v delu A in štiri naloge v delu B. Številka v oklepaju pomeni točkovno vrednost naloge.

Odgovore z nalivnim peresom ali s kemičnim svinčnikom vpisujte v **izpitno polo** v za to predvideni prostor. Pišite čitljivo. Če se zmotite, odgovor prečrtajte in napišite na novo. Nečitljive rešitve in nejasni popravki se točkujejo z nič (0) točkami.

Zaupajte vase in v svoje sposobnosti.

Želimo Vam veliko uspeha.

Ta pola ima 12 strani, od tega 1 prazno.

A: BRALNO RAZUMEVANJE (Čas reševanja: 40 minut)**NALOGA 1**

Lea atentamente las dos columnas de la entrevista. Luego, relacione las preguntas, que están en orden correcto, con las respuestas correspondientes. Tenga cuidado, hay 7 preguntas y 9 respuestas. Escriba la solución en los espacios al pie del texto.

Pozorno preberite oba stolpca intervjuja in ga uredite tako, da boste vprašanjem (ki so že v pravilnem vrstnem redu) našli ustrezne odgovore. Pazite, vprašanj je 7, odgovorov pa 9. Rešitve vpišite v tabelo.

INTERNET

Israel es un estudiante joven mexicano. En esta entrevista, realizada en Ciudad de México, le preguntamos qué opina de la red electrónica y de su impacto sobre nuestras vidas.

Preguntas:

1. ¿Qué piensas sobre internet?
¿Ha cambiado mucho tu vida?
2. ¿Cuándo lo usas?
3. ¿Has comprado cosas por Internet?
4. ¿Qué idea se te ocurriría para crear una página Internet?
5. ¿Has hecho amigos a través de la red?
6. ¿Conoces a alguien que haya hecho amigos por la red?
7. ¿Cómo evolucionará Internet y el correo electrónico?

Respuestas:

- a) Últimamente mucha gente ha creado servicios por Internet. A mí me gustaría crear una página para vender componentes electrónicos. Que sea interactiva, amable y sobre todo fácil de usar.
- b) A diario, porque tengo mis e-mails, o bajo alguna tarea, o una canción. Es bueno sobre todo para las tareas y para la compra y venta de cosas.
- c) No, no soy muy dado a andar chateando.
- d) Yo creo que el comercio electrónico tiene que aumentar. Y más o menos cualquier cosa que tenga que ver con viajes. También habrá cada vez más programas de educación en línea.
- e) Cuando no estoy en Internet salgo a jugar al baloncesto con mis hermanos.
- f) Es una buena herramienta de investigación y también puede ser diversión. Ayuda a ser más competitivo y tienes la información al día.
- g) Hace 4 años no conocía casi nada de Internet. Después mis padres, por fin, compraron el ordenador y así empecé.
- h) Mi hermano, se echó una novia por Internet.
- i) Bueno, hasta ahora sólo he buscado información de precios pero me agrada la idea del comercio electrónico.

(Vir: El Sol)

Soluciones:

1	2	3	4	5	6	7

(7)

NALOGA 2

Lea atentamente los fragmentos siguientes y busque a cada uno el título adecuado (sentir, desear, leer, alegrarse, reconocer, coger).

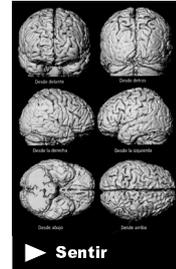
Pozorno preberite naslednje dele besedila. Vsakemu poiščite ustrežni naslov (sentir, desear, leer, alegrarse, reconocer, coger).

EL CEREBRO EN ACCIÓN

Las modernas tecnologías permiten a los investigadores adentrarse en el cerebro para descifrar el enigma de su papel en nuestro comportamiento. Resultado: Freud tenía razón, primero actuamos y después justificamos nuestros actos.

SENTIR	ALEGRARSE	DESEAR
RECONOCER	LEER	COGER

Esto es lo que ocurre en el cerebro de Peter Klaver mientras acariciamos su mano con un cepillo



1. **Título:** _____

Se muestran a María Schruff fotografías de varias personas: unas famosas, otras desconocidas, para saber si utilizamos distintas áreas de la corteza cerebral para distinguir cada tipo de rostro.

2. **Título:** _____

El experimento consistió en mostrar a la señora Irmhild Eulenstein, de 71 años, una pantalla en la que iban proyectándose diversos momentos felices en la vida de su familia: bodas, cumpleaños, reuniones familiares y paseos las tardes del domingo. Mientras su rostro mostraba el goce que le proporcionaban, el tomógrafo iba registrando la actividad que se desarrollaba en su cerebro.

3. **Título:** _____

Alexander Kofferath contempla mujeres en bikini en su monitor. Se investiga si se excita sexualmente con la mera visión y qué ocurre en su cerebro.

4. **Título:** _____

Como parte de un experimento sobre el funcionamiento del cerebro, mientras Peter Klaver estaba tumbado en un tomógrafo de resonancia magnética, un cepillo acariciaba la palma de su mano izquierda. Al tratarse de una tarea básicamente pasiva, sólo deberían activarse las áreas del cerebro que se ocupan de la percepción sensorial.

5. **Título:** _____

Jörg Wellmers mira pares de palabras en un monitor. Ha de decidir mentalmente si las dos palabras designan la misma cosa y pulsar luego sobre la correspondiente tecla. La prueba incluye secuencias lógicas de letras.

6. **Título:** _____

Judith Kusserkow responde a una señal uniendo los dedos pulgar, índice y corazón de la mano izquierda en un movimiento donde agarra.

(Vir: Texto adaptado de QUO)

(6)

NALOGA 3

Este ejercicio consiste de dos tareas: primero ordene el texto, marcando los fragmentos con números de 2 a 5 (el fragmento 1, con el que empieza el texto ya está marcado) según el orden cronológico; luego responda brevemente a las preguntas.

Ta naloga je sestavljena iz dveh delov: najprej besedilo uredite tako, da posamezne odstavke označite s številkami od 2 do 5 (prvi del, s katerim se besedilo začne, je že označen) tako, da si bodo sledili v pomensko smiselnem zaporedju. Nato na kratko odgovorite na vprašanja.

1.

Miguel marchó durante todo el día y cuando la luna salió estaba sobre la copa espesa de una encina, buscando sitio seguro para pasar la noche. Había lobos en aquella zona y, sin fuego ni manera de hacerlo, no se atrevía a dormir en el suelo ni en el interior de una cueva.

Ya no tuvo ninguna duda. Eran bandidos moriscos, que tendrían su refugio en algún lugar de las montañas. Como no llevaba nada que pudiera serles de interés, y además pertenecían a su ley y a su raza, saltó del árbol, y con aquel salto decidió su vida. Desde entonces compartió con ellos alimentos y refugio en una fortaleza natural que, en lo más alto de la montaña, como nido de águilas, no tenía más camino que un estrecho sendero entre precipicios.

Al amanecer despertó sobresaltado. Sentía frío y cansancio, tenía los miembros rígidos y torpes, pero apenas se dio cuenta de ello. Bajo el árbol varios hombres hablaban.

Se sujetó con el cinturón a una rama gruesa, extendió las piernas sobre ella y apoyó la espalda en otra que cruzaba. Quiso luego apartar de su ánimo negros pensamientos, y oculto entre el follaje, bajo la suave luz de la luna, olvidó la gran incomodidad en la que se hallaba y cerró los ojos.

En un primer momento pensó que podrían ser alguaciles de Granada. Pero no, no habrían llegado tan lejos, por caminos tortuosos. ¿Entonces? Apartó con precaución el follaje y observó entre las ramas. Los hombres también le habían visto, eran moriscos como él, recios, curtidos y armados hasta los dientes.

(Vir: *La tierra del sol y la luna* de Concha López Navarro)

(4)

Preguntas:

1. ¿Por qué Miguel no decidió dormir en el suelo?

2. ¿Le impidió la incomodidad caer en sueño?

3. ¿Qué llevaban consigo los hombres que estaban debajo del árbol?

4. ¿Dónde vivía Miguel con los bandidos?

(4)

Skupaj (8)

B: POZNAVANJE IN RABA JEZIKA (Čas reševanja: 40 minut)

NALOGA 1

Complete el texto sobre el parque *Universal's Port Aventura* en la Costa Dourada con las preposiciones adecuadas.

V besedilo, ki govori o parku *Universal's Port Aventura*, vstavite ustrezne predloge.

UN MUNDO (1) _____ DIVERSIÓN

(2) _____ TODA LA FAMILIA

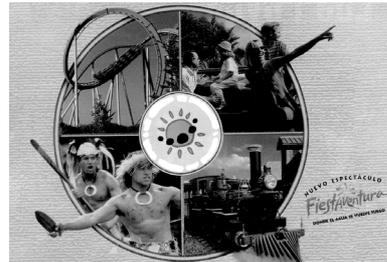
Compra **(3)** _____ El Corte Inglés tus entradas para

Universal's Port Aventura en el momento de reservar el Hotel o Apartamento, y

TE REGALAMOS EL 2º DÍA* DE VISITA AL PARQUE

Universal's Port Aventura es el único parque temático situado junto a la playa, en el corazón de la Costa Dourada, **(4)** _____ una hora de Barcelona. En él descubrirá cinco culturas fascinantes: China, Polynesia, México, el Far West y Mediterránea. Y se lo pasará en grande con:

- ◆ 30 atracciones apasionantes.
- ◆ Más **(5)** _____ 100 espectáculos diarios.
- ◆ 23 restaurantes típicos.
- ◆ 23 tiendas con productos de artesanía.



PRECIOS DE LAS ENTRADAS

	ADULTO	JUNIOR	SENIOR (+ 60 AÑOS)
1 DÍA	52 euros		48 euros
2 DÍAS (consecutivos)	60 euros		54 euros
◆ Niños menores de 5 años: ENTRADA GRATUITA. ◆ (*) Promoción válida para el 2º día consecutivo. No válido del 15/7/02 (6) _____ 30/9/02.			

**Hotel + Desayuno + Entrada
Desde 77 euros**

Precio **(7)** _____ persona con estancia de una noche en hotel*** y en una habitación doble.

(Vir: *El País Semanal*)

(7)

NALOGA 2

En el texto siguiente, que cuenta sobre una experiencia vergonzosa durante una cena, faltan algunos verbos. Elija el verbo adecuado según el contexto y escríbalo en el texto.

V naslednjem besedilu, ki govori o neprijetni izkušnji pri neki večerji, manjkajo nekateri glagoli. Izberite ustrezen glagol glede na kontekst in ga vpišite v besedilo.

HE VISTO

DURMIÓ

SE MARCHÓ

DIJE

INVITÉ

DABA

BEBIÓ

TIRÓ

HABLAMOS

TENÍA

UNA CENA INOLVIDABLE

Hace dos años pasé por una experiencia vergonzosa. ¿Te acuerdas cuando (1) _____ a aquel famoso escultor a cenar? Él que siempre (2) _____ novias guapas. Bien, pues vino a la cena con su novia. Al principio todo fue muy bien, (3) _____ de sus últimas exposiciones hasta que empezó una pequeña discusión entre el escultor y su novia. Yo no (4) _____ nada esperando que el momento pasara pronto. Pero no fue así, a los diez minutos la chica se levantó de la mesa, le (5) _____ la copa de vino a la cara y (6) _____. El escultor me miró y se (7) _____ todo el vino que quedaba. Pagamos la cuenta y salimos del restaurante. En el coche el escultor se (8) _____ antes de decir su dirección. Aquí empezó mi problema; fue imposible despertar al escultor ... Así (9) _____ vueltas por la ciudad ...

Después de esta noche nunca más (10) _____ al escultor.

(Vir: Texto adaptado de *Español 1*)

(10)

NALOGA 3

Complete el diálogo entre dos amigos eligiendo para cada uno de los huecos una de las cuatro opciones que se le ofrecen. Encierre en un círculo la opción elegida.

Dopolnite dialog med dvema prijateljema tako, da za vsako prazno mesto izberete najustreznejšo izmed štirih možnih rešitev. Pravilno rešitev obkrožite.

PABLO y LUIS

Pablo y Luis de catorce años se han encontrado delante del cine. Están comprando las entradas y hablan de películas.

P: Me ha dicho Ángel García que la película **__1__** ha gustado un montón. Es de guerra, ¿sabes?

L: Ya, ya lo sé.

P: A mí son **__2__** que más me gustan.

L: ¿**__3__** con tus padres?

P: Sí, como todos los domingos. Querían ir al **Proye***.

L: Pero ahí **__4__** *Vuelan mis canciones*.

P: Claro, por eso. Me han mandado a la **__5__**, pero yo he **__6__** las entradas para el cine **Bilbao**.
Luego les digo que en el **Proye** ya no quedaban, y listo.

L: Se van a enfadar.

P: Sí, **__7__** mi madre. Las de guerra no las aguanta.

L: **__8__**. Le gustan sólo las de amor.

P: ¿Tú **__9__** vas a ver?

L: Yo, *Rebelión a bordo*, de Clark Gable.

P: **__10__** no la he visto. Debe de ser de piratas.

(VIR: *Las bicicletas son para el verano* de Fernando Fernán-Gómez)

*el Cine Proyecciones

1. a) a él
b) le
c) a ella le
d) lo
2. a) ellas
b) /
c) los
d) las
3. a) Vas
b) Van
c) Va
d) Voy
4. a) rodean
b) cantan
c) ponen
d) van
5. a) sala
b) proyección
c) cola
d) línea
6. a) sacado
b) alquilado
c) prestado
d) visto
7. a) menos
b) excepto
c) sobre todo
d) más
8. a) La mía también.
b) Mía también.
c) La mía tampoco.
d) Mía tampoco.
9. a) cuál
b) a quién
c) cómo
d) quién
10. a) También
b) Tampoco
c) Todavía
d) Ya

NALOGA 4

Relacione cada una de las cinco situaciones descritas con la frase adecuada de queja o consejo. Tenga en cuenta también el contenido. Hay más soluciones que problemas. Escriba las soluciones (letras) en las casillas al final del ejercicio.

Vsako od petih opisanih situacij povežite z ustreznim stavkom, ki izraža jezo ali nasvet. Upoštevajte tudi vsebino. Rešitve (črke) vpišite v okenca na koncu naloge.

Ejemplo:



SITUACIÓN 0

En España a los menores de edad no les dejan tomar alcohol en las discotecas.

Su queja: ¡No hay derecho!



SITUACIÓN 1

Por primera vez Pablo llega al hotel, donde tenía reservada y pagada una habitación. Resulta que el hotel está lleno.

Su queja: _____ (2)



SITUACIÓN 2

Eduardo se ha comprado pastillas para adelgazar, pero, ¡ffijate!, ha engordado.

Su consejo: _____ (2)



SITUACIÓN 3

Dolores se ha ido a la peluquería, pero su nuevo peinado no le gusta para nada.

Su consejo: _____ (2)



SITUACIÓN 4

En este restaurante Manolo siempre come muy bien. Pero hoy le han quemado* la comida.

Su queja: _____ (2)



SITUACIÓN 5

A Alonso el médico le ha recomendado una dieta.

Su queja: _____ (2)

*quemar = zažgati

Para cada situación arriba descrita, elija la frase adecuada de queja o consejo:

- a) Puede ser que hayas comido demasiado.
- b) ¡Qué se vaya al diablo! Uno hace lo que quiere.
- c) Quizás no deberías gastar tanto dinero.
- d) ¡Malditos sean!, y, encima, ya te han quitado el dinero de la tarjeta.
- e) Mejor sería que visitaras a tu médico.
- f) Yo en tu lugar no les pagaría.
- g) ¡No puede ser, y con tanto dinero que dejas aquí!

Soluciones:

1	2	3	4	5

PRAZNA STRAN